

# Déli Hírlap

## GAZDASÁGPOLITIKAI NAPILAP

### Megbosszulja

magát, hogy annak idején a községi választások alkalmával a politika-mentesség állandó hangoztatása folytán a városi tanácsok megalakítása csaknem mindenütt a politika fertőjébe fulladt. Nem volt ez másként másutt sem és így történt nálunk is. Nem állítjuk ezzel azt, hogy akik a városi választmányba bekerültek, nem volnának érdemes polgárai Temesvár városának, akik bizonyára legjobb tudásuk és tehetségük szerint igyekeznek a város érdekeit szolgálni, de bizonyos az is, hogy a listák összeállítása politikai pártok szerint történvén, egyik-másik párt emberrel teljesen kimaradtak a városi törvényhatósági bizottságból. Pedig bizonyára ezek képviselői sem lettek volna érdemtelenekek. A politika szerenésekerének forgandósága révén azóta új párt került uralomra, pártok fuzionáltak, pártok bomlottak szét és új alakultak, kflépések, belépések palfordulások történtek és így nem esoda, hogy a városi tanácsokban is egykori fejevertársak és szövetségeseik szembe kerültek egymással. És megindult az elégedetlenség hulláma a városi önkormányzatnak eme torzszüleménye ellen. A hullámok mindig magasabbra csaptak és ma már komolyan fenyegetik a városi tanács létét. Nyílt akció indult meg a feloszlata érdekében, amelybe most olyan momentum kapcsolódott bele, mely a Déli Hírlap tegnapi cikke nyomán nagy vihart keltett. Ma újabb megvilágításba helyezi az ügyet egy nyilatkozat, amelyből nem kevesebb derül ki, mint hogy a temesvári városi tanács feloszlata érdekében. Hogy ez mennyire sikerült és mennyiben lesz hatása a belügyminiszter elhatározására, nem tudjuk. Azt azonban tudjuk és ez meggyőződése minden elfogulatlanul gondolkodó embernek, hogyha annak idején nem politikai pártok léptek volna szövetségre, ha a városi önkormányzat ügyét nem tették volna a politikai vetélkedések Eris-almájává, hanem a polgárságból politikai pártállásra való tekintet nélkül a legérdemesebbeket választották volna ki, úgy ma nem lebegne a városi tanács fölött állandóan a feloszlata Damoklesz-kardja. Megbosszulja magát a bűnös mult. Tanulság is rejlik azonban benne. Tanulság, melynek már legközelebb is hasznát vehetik esetleg. Ha netalántán mégis feloszlata a városi tanácsot...

### Letartóztatott temesvári hipnotizőr akit a Tisza-gyilkosságban való részvétellel gyanúsítanak

Temesvár, április 6.

A temesvári állambiztonsági vezérfelügyelőség tegnap letartóztatta és Bukarestbe kísértette Ben Aroly Beyt, polgári nevén Gottlieb Ármit, az ismert telepatikust és hipnotizőrt. Ben Aroly Bey a Keleten eltanult mágikus és hipnotikus mutatóványai-  
val kereste a kenyerét. A hatóságokkal ezideig semmi összefüggése nem volt és így annál nagyobb meglepetést keltett letartóztatása.

Ben Aroly Bey elővezetését a központi bukaresti vezérigazgatóság kérte és a temesvári állambiztonsági hivatal az elővezetés okát nem tudja. Magánhelyről nyert értesüléseink szerint Ben Aroly Beyt általában a magyar igazságügyi kormány kérte volna ki Romániától, mert azzal vádolják, hogy része volt a Tisza gyilkosságban. Az ügy legközelebb mindenestre tisztázódni fog és előreláthatólag Ben Aroly Bey ártatlanságát fogja igazolni

### Az arany száju püspök hamvait százezren kísérték

Budapest, április 6.

Prohászka Ottokár székesfehérvári püspök holtteste az egyetemi templomban volt felcavatalozva, ahová állandóan az emberek ezrei tödültek, hogy utolsó bucsut vegyenek attól az embertől, akit életében annyiszor hallgattak csudálattal a szószékről. Tegnap délelőtt tizenegy órakor kezdődött az egyetemi templomban a gyászszertartás. A templom környékén hatalmas néptömeg foglalt helyet. A beszterlési szertartáson megjelent Horthy Miklós kormányzó, a királyi hercegek, Bud és Valkó miniszterek, a felső és alsóházak elnökei, sok képviselő és magasrangú tisztviselő.

A gyászmisét Orsenigo pápai nuncius végezte, a gyászbeszédet Glattfelder Gyula dr. esanádi püspök mondta. Prohászka egyénisége — mondotta többek között — egymaga annyit használt az egyháznak és Magyarországnak, mint amennyit a katolicizmus reneszánszáért egész szerzetesrendek tettek. A legdiszesebb babér őt illeti. Az abszolúciót azután ő főpap adta meg az elhunytak.

A gyászszertartás befejezése után a gyászmenet elindult a budai oldalra a Déli vasut felé. Az uton mindenütt hatalmas néptömeg állott és bucsuzott a nagy halottól. A pályaudvaron Vass József helyettes miniszterelnök a kormány és Sipőcz polgármester a főváros nevében mondott bucsubeszédet. Amerre a gyászmenet a pályaudvarig haladt, az utcákon az üzletek mindenütt zárva voltak és a kirakatok fekete drapériával bevonna. Székesfehérvárott az elhunyt püspök holttestét a székes-  
egyházban ravatalozzák fel, ahonnan ma temetik mint a város halottját. A temetésen, melyet Szmeesanyi egri érsek fog végezni, a kormányt Vass József képviseli.

Egész Székesfehérvár gyászban van, valamennyi üzlet zárva van. A középületeken és a magánházakon fekete lobogókat lenget a szél. A városba az ország minden részéből husz ezernél több ember érkezett a temetésre.

A képviselőház tegnapi ülésén Zsitvay Tibor elnök magasszárnyalású beszédben bucsuztatta Prohászka. A fekete ruhába öltözött képviselők a beszédet állva hallgatták meg. A beszéd után a gyász jeléül az ülést egy órára felfüggesztették.

### Magyarország békés politikája nem tür semmilyen ellenséges látszatu fellépést

Budapest, április 5.

Az összes budapesti lapok vezércikkben foglalkoznak Bethlen István gróf miniszterelnök római utazásával. Egyöntetűen megállapítják az ujságok, hogy amikor Mussolini egyenrangú társaként kezelt fog Bethlennel, felemelte Magyarországot oda, amely hely az erkölcs és a történelmi igazság szerint az országot megilleti. Megállapítja a budapesti sajtó azt is, hogy bár Magyarország határozottsággal hozzácsatlakozott Itáliához, nem foglal állást Jugoszlávia ellen, sőt továbbra is ápolja a megindult barátságos közeledést. Magyarország békés politikája semmi irányban sem tür ellenséges látszatu fellépést.

Tegnap délután öt órakor ünnepléses formák között történt meg a Chigi palotában a barátsági szerződés aláírása. Esté Mussolini díszbeszédét rendezett Bethlen tisz-

teletére, miután délután meglátogatta a magyar miniszterelnököt. Bethlen a látogatás után kijelentette a sajtó képviselői előtt, hogy Mussolinira mély hatást gyakorolt az, hogy benne igazi barátot talált. Az olasz király ma délelőtt fogadja a magyar miniszterelnököt, aki megköszöni a kapott kitüntetések. Ezt villásreggeli követi az udvarnál.

A budapesti egységspártban a miniszterelnök olaszországi sikere nagy örömet váltott ki és a párt üdvözlő táviratot küldött Bethlennek Rómába. A fiemei kérdés — mondotta Almássy, a párt ügyvezető elnöke — mindkét országra politikai és közgazdasági szempontból nagyfontosságú. Szükséges még Jugoszlávia hozzájárulása, de nem kétséges, hogy ez meg fog történni, mert Jugoszláviának is érdeke vasuti forgalmának a fellendülése.

### Tőzsdei árfolyamok

Zürichben a lei 3'07'5, Párisban 15'40

Temesvári magánárfolyamok 1927 április 6-án reggel

(A Kereskedelmi és Gazdasági Bank devizaosztályának árfolyamai)

Minden pénznem mellett három számjegy áll. Ezek közül az első átutalást jelent pénzben, a második áruban, a harmadik bankjegyet középkurzuson.

Angol font: 852'00—855'00—860'00, dollár: 174'50—175'00—175'50, dinár: 3'09 külföldi, 3'03 belföldi, 3'03 effect, hollandi forint: 70'00—70'20—70'20, francia frank: 6'87—6'90—7'00, olasz lira: 8'45—8'48—8'50, cseh korona: 5'19—5'20—5'10, osztrák silling: 24'65—24'75—25'00, német márka: 41'60—41'70—41'70, magyar pengő: 30'70—30'80—31'00, svájci frank: 33'70—33'80—34'00.

### Terményárak:

Buza 825, árpa 550, rozs 650, zab 600, tengeri 465 lei métermázsanként ab feladóállomás.

**“ASTRA” cipők**

**„ASTRA” bőrcipő gummitalppal**

(Pálma tartósabb mint a bőr)

Kaphatók saját üzleteinkben: Józsefváros, Hunyadi-ut 15. :: Gyárváros, Fő-utca 32.

nők, férfiak és gyermekek számára a legkiválóbbak minőség és jutányos ár tekintetében

Kolozsvári Közpon. Gyém. r. t. Timisoara 1., Lenau-tér 2. sz.

# A tanács feloszlata a miniszter előtt

## a temesvári adóküldöttség előzetes tudta nélkül meglepetésszerűen került szóba és a bizottság ebben a kérdésben nem is foglalt állást

Temesvár, április 6.

Grofsorean Kornél dr. képviselőnek a Déli Hírlap részére Bukarestben tett nyilatkozata, amelyből kiderült, hogy az adóketések miatti panaszok ügyében járt temesvári küldöttség útjával kapcsolatosan váratlanul felvetődött a városi tanács feloszlata kérdésére is, az egész városban nagy meglepetést keltett. Szükségesnek tartottuk, hogy felkeressük a küldöttség egyik tagját. K a b o s Ármint és ebben az ügyben kérdést intézzünk hozzá. Arra a kérdésre, hogy tudott-e a küldöttség róla, hogy a városi tanács feloszlata ügye Goga belügyminiszter előtt szóba kerül, vagy pedig az egész meglepetésszerűen történt, Kabos Ármint a következő választ adta:

— **Mi tisztán az adóügyek miatt mentünk Bukarestbe és nem is volt szándéka senkinek a városi tanács ügyével foglalkozni.**

Hiszen igaz, hogy a városi tanács feloszlatajáról már az ősz óta beszélnek és maga Grofsorean dr. egyik nyilatkozatában is kijelentette, hogy a városi tanácsosi esküt azért nem teszi le, mert nem tekinti a mostani tanácsot törvényes jogalapon állónak és szükségesnek tartja feloszlataját, mi mégis távortartottuk magunkat ettől az ügytől és pedig azért, mert akár így, akár úgy dönt ebben a kérdésben a kormány, azt ugysem a mi megkérdezésünk alapján fogja megtenni. Tehát — és ezt újból leszögezem — eszünk ágában sem volt a tanács feloszlataját Goga belügyminiszter, vagy más előtt Bukarestben szóvá tenni. Az azonban igaz, hogy mikor a küldöttség tagjai Bukarestben egy alkalommal együtt voltak és különböző dolgokról beszélgettek, valaki hírül hozta, hogy a városi tanácsot rövidesen feloszlataják. Akkor megjegyezte a jelen volt Cioban Pompil dr. képviselő, hogy amennyiben a feloszlata tényleg megtörténik,

**olyan új tanácsot és olyan polgármestert kell választani, aki éjjel-nappal csak a város érdekében dolgozzék.**

Szerinte Temesvárt minden tekintetben igen magas nivóra lehetne fejleszteni.

— És ezek után másnap mégis hogyan került a feloszlata, szóba a belügyminiszter előtt?

— Mielőtt még a belügyminiszterhez mentünk volna, Tornya Gyula dr. szenátor, aki hozzánk csatlakozott, megkérdezte tőlem és másoktól is, hogy hallottuk-e, hogy a temesvári városi tanácsot fel akarják oszlata? Azt feleltük, hogy hallottunk róla, de nem tudunk semmi bizonyosat. További kérdése az volt, hogy amennyiben Cioban dr. a városnál vezető pozícióba kerülne, bizalommal volnánk-e iránta? Erre azt feleltem és ehhez helyesleg bólintottak mások is, hogy tekintettel arra, hogy most közös érdekéért ilyen erősen exponálja magát Cioban Pompil dr., magától értetődik, hogy bizalmunk megmarad iránta.

Kabos Ármint azután elmondta,

hogy

**mikor ezek után Gogához készülődtek, szó sem volt róla, hogy a kérdés a miniszter előtt szóba kerül.**

A kihallgatás annak rendje és módja szerint ment végbe. Előadták az adópanaszokat és a miniszter biztató kijelentései után távozni készültek. Már a legtöbben az ajtó közelében voltak, mikor hallották, hogy Goga és Tornya

szenátor románul beszélgetnek és Tornya ezeket mondja:

— Ha tényleg feloszlataják a temesvári városi tanácsot, ki lesz az interimár bizottság elnöke? Nem volna jó erre Cioban Pompil dr. iránta nagy bizalom nyilvánul meg. Ez az egész jelenet — fejezte be információját Kabos Ármint — annyira nem volt összefüggésben a küldöttség kihallgatásával, hogy utána nem is beszélgetett senkivel róla.

## A magyarság önálló listával indul a gironai községi választáson, mert egy magyart sem jelöltek

Temesvár, április 6.

Girona község tanácsát a vármegegye állandó választmánya a választás alkalmával esett formahibák miatt feloszlata. A község lakossága két harmad részben román, egy harmad részében pedig magyar. A románok és magyarok mindig jó egyetértésben éltek a községben és az elmúlt országos és községi választásokon is közös listára szavaztak. Az új községi választásra, amely április 12-re van kiírva, szintén együtt akartak menni. A gironai románság megbeszélést folytatott az ottani magyarság vezetőivel és megállapodtak abban, hogy a községi tanácsosok listáját a két nyelvű lakosság számarányának megfelelően csinálják meg. A listára nézve véglegesen is határoztak és arra három magyar név került rá. Szombaton

délután volt a lista beterjesztésének határideje. Nagy volt azonban a magyarság meglepetése, mikor két órával a beterjesztés előtt értesült, hogy nem a közösen megbeszert listát nyújtják be, hanem egy másikat, melyiken egyetlen magyar jelölt sem szerepelt.

A gironai magyarság Papp Mihály ottani magyar párti altagozati elnök vezetésével küldöttségileg felkereste Chirilovici Pál központi főszolgabíró és elpanaszolta a rajta esett sérelmet, egyben pedig bejelentette, hogy a megállapodás megszegésével benyújtott listára nem szavaz, hanem új listát nyújt be. Mint értesülünk, ez a lista tisztán magyar lakosok neveit fogja tartalmazni és remény van rá, hogy abból néhány tag mégis bekerül a községi tanácsba.

## Ujjlenyomatot talált a csendőrség a meggyilkolt Hendrich aninai bányaigazgató óráján

Anina, április 6.

A szerencsétlen véget ért Hendrich Antal aninai bányaigazgató titokzatos gyilkossági ügyében a nyomozás még nem haladt előre. Két feltevés áll fenn. Az egyik az, hogy tényleg ki akarták rabolni Hendrich igazgató lakását, aki szerencsétlenségére a rablókat munkájukban megzavarta és áldozatul esett a banditáknak. A másik lehetőség viszont az, hogy a rablás csak ürügy volt és a betörőknek nem volt más céljuk, mint Hendrichet eltenni láb alól. Az utóbbi látszatnak ellentmond az a körülmény, hogy az igazgatónak

bosszúból való

meggyilkolására ezer más alkalom is kínálkozott volna és semmi szükség nem volt arra, hogy rablógyilkossági jelenetet állítsanak be. Az aninai csendőrség a resicai rendőrséggel, valamint az oravicai ügyészséggel és a Temesvárról Aninára érkezett detektívek segítségével, akik ezt a vidéket igen jól ismerik, erélyesen folytatja a nyomozást, eddig azonban még minden eredmény nélkül. Az egyedüli támpont az, hogy a meggyilkolt igazgató órájának fedőlappján, amelyet a gyilkosok az éjjeli szekrényről akartak elvinni, tisztán kivehető

ujjlenyomatokat találtak. Ugyanígy szintén ujjlenyomatokra akadtak az egyik dobozon is. Ebből a nyomozó közegek arra következtetnek, hogy a gyilkosságot a munkából közvetlenül hazatért és még izzadt kezű emberek követhették el, akiknek mosdásra nem akadt idejük. Megállapítást nyert az is, hogy a lövések Hendrich vadászfegyveréből valók voltak. A fegyver ottfelelt a holttest mellett az udvaron.

Hendrich igazgató holttestét tegnap az oravicai ügyészség rendeltére Belu Sándor dr. aninai kórházi főorvos felboncolta és megállapította, hogy mindkét lövés külön-külön

azonnali halált

idézett elő. A tragikusan elhunyt igazgató temetése ma délután megy végbe Aninán. A temetésen a resicai, boksáni, vaskői és moldvai, valamint a szekuli és dománi Resicatelepek küldöttséggel képviseltek magukat. Resicáról a tisztviselői kar deputációja, valamint az összes üzemigazgatók részt vesznek a temetésen. A bukaresti központi vezérigazgatóságot Brebenar Vazul igazgató fogja képviselni. A gyászszertartást Ferch Matyás kanonok végzi.

## Első állomás

a szakszervezetek elleni harcnak Angliában

London, április 6.

Az angol alsóház tegnapi ülésén első olvasásban elfogadták a szakszervezeti jog reformjáról szóló törvényjavaslatot. A reformtörvény a sztrájkot minden olyan esetben törvénytelennek nyilvánítja, mikor az más célt szolgál, mint az egyes iparágakban felmerülő konfliktusok szabályozását. Törvénytelen a sztrájk akkor, amikor a munkásság a kormányra, vagy a közönségre kívánságai teljesítése érdekében azzal nyomást akar gyakorolni. A tisztviselőknek szigorúan tiltva van, hogy munkásszervezetekbe tartozzanak. A tisztviselői szervezetek a maguk egészében sem tartozhatnak se a szakszervezeti szövetség, sem pedig valamely politikai párt kötelékébe. Macdonald és Henderson, akik a javaslat fölött megindult vitában résztvettek, kijelentették, hogy a munkáspárt az új javaslatot a szakszervezetek pozíciója elleni harc első állomásának tekinti. Szerintük a legutóbbi választások eredménye nem fogosítja fel a kormányt ilyen eszközök alkalmazására.

## A bánági tanítók

előléptetésének ügye a parlamentben

Bukarest, április 6.

A kamara tegnap ülést tartott, amelyen Bratianu Vintila tiltakozott a napirend folytonos megváltoztatása ellen, ami maga után vonja azt, hogy bizonyos törvényjavaslatok meglepetésszerűen kerülnek a parlament elé. Kérte a napirend pontos betartását.

Otetelesanu elnök erre vonatkozólag ígéretet tett.

Florie a parasztpárti kérdezte a közoktatásügyi minisztert, hogyan gondolja az erdélyi és bánági tanítók előléptetését rendezni? Megállapítja, hogy annak a rendeletnek a visszavonása, amely szerint csak a három évnél régebben működő tanítókat mentesítik a véglegesítő vizsga alól, nem igazságos. Kérte a rendeletnek érvényben való maradását.

Madgearu kérte az elnököt, járjon közbe a pénzügyminiszternél, hogy válaszoljon a kormány pénzügyi politikájára vonatkozólag hozzá intézett kérdéseire, mert ellenkező esetben interpellálni fog.

A kamara ezután áttért a napirendre és megismételte a jogi személyekre vonatkozó törvényjavaslat felett a tegnapi ülésen eredménytelenül végződött szavazást. A javaslatot elfogadták. Végül folytatták a földművelésügyi miniszterium reorganizálásáról szóló javaslat vitáját.

HOL KÉSIK AZ ÉJI HOMÁLYBAN...?

Mint ismeretes a temesvári küldöttség, amely temesvári adózási sérelmek ügyében Bukarestben járt azzal az eredménnyel tért haza és ezt egy későbbi távirat is megerősítette, hogy az adóketések felülvizsgálására a pénzügyminiszterium Vasilescu Florian pénzügyminiszter vezérfelügyelőt küldi ki. Azóta már négy nap telt el, de a beígért pénzügyi vezérfelügyelő még mindig nem érkezett meg. Érdeklődtünk a pénzügyigazgatóságon a pénzügyi vezérfelügyelő delegálása felől, ott azonban érkezéséről még semmiféle értesítést nem kaptak.

**Kedvező  
vásárlási  
alkalom**

**KLEIN DÁVID**  
**ÁRUHÁZÁBAN**

Az óriási raktár férfi- és nődivatáruban, kézmű, harisnya, kendő, kész férfiruha, nadrág, ing, fiuruha, bőrgamaszni, szabókellékek, ugyszintén egy megvásárolt nagy parti kézműáru bámulatos olcsón kerül eladásra.

**Józsefváros, Bonnáz-u. 14. az indóház felé vezető uton**  
Nagyban **Telefon: 12-92** Kicsinyben

# Hírek

## Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Plaja Sf. Gheorghe (Szentgyörgy-tér) 6

## Teljesítmények:

Szerkesztőség: 2-52  
 Kiadóhivatal: 2-52  
 Nyomda: 10  
 Felelős szerkesztő lakása: 2-42

## Előfizetési árak:

Egy hónapra 60 lei, három hónapra 160 lei, félfévre 300 lei, egy évre 600 lei. Egyes szám ára 3 lei, az átirányításban 4 lei, Magyarországon 2000 kor., Jugoszláviában 1 dinár, Csehszlovákiában fél ck., Ausztriában 20 garas.

## Felelős szerkesztő:

Vuchetich Endre dr.

**A KIRÁLY BETEGSÉGE.** Bukarestből jelentik hivatalosan: Ferdinánd király az elmúlt éjszakát jobban töltötte. A betegség tünetei javultak. Hőmérséklet hétfőn este 37,5, kedden délnél 37, az érverés 90, a légzés 22 volt. Az Indreptarea jelentése szerint a király hétfőn délután több dekrétumot írt alá. Siuys dr. belga radiológus, aki két napig Bukarestben tartózkodott és megvizsgálta a királyt, visszautazott Brüsszelbe.

**Az új vámtarifa április huszadikán lép életbe.** Bukarestből táviratozzák: A Politica című lap szerint az új vámtarifa munkálatai teljesen befejeződtek és az új tarifákat a parlamentben való elintézés után április huszadikán léptetik életbe.

**Kilépések a nemzeti parasztpártból.** Bukarestből táviratozzák: Beavatott körök szerint ma hivatalosan bejelentik a nemzeti parasztpárt konzervatív csoportjának a pártból való kilépését és a néppárthoz való csatlakozását. A csoport tagjai Filipescu, Cantacuzino, Lucaciuvi és ezek elvbarátai. Filipescuék már vasárnap elhatározták a kilépést, de annak bejelentését elhalasztották a tegnapi tárgyalások eredményének közléséig. Miután ezek a tárgyalások meghíultak, a Filipescu csoport tegnap újabb megbeszélést tartott, amelyen kimondták a csatlakozást.

**Cuzát dezavualják hívei.** Bukarestből táviratozzák: A keresztény liga fővárosi szervezetei komünikét tettek közzé, amelyben Cuza professzort dezavualják. Iliescu Pál képviselőre vonatkozó parlamenti bejelentése miatt és bizalmukat fejezik ki Iliescu iránt.

## Nőikabátot, ruhát

legolcsóbban vásárol

# BERNÁT

konfekció üzletben

Józsefváros, Kossuth Lajos-u.

Ha sötről van szó,



csak

temesvári

"Casino"

Record Speciala

English Porter

CORVIN

**AZ ERZSÉBETVÁROSI MAGYAR PART KÖZGYÜLÉSE** vasárnap, a hó tizedikén délután feltizkor lesz a Novotny-féle vendéglő nagyteremben. A tárgysorozatban a rendes évi jelentéseken kívül az új tisztikar megválasztása is szerepel.

**Néhai Károly király hagyatéka.** Bukarestből táviratozzák: A szenátus tegnap ülést tartott, amelyen Romanescu közölte, hogy Károly király végrendeletében kétfélemilliót hagyományozott a krajovai polgármesteri hivatalnak tiszti leányok internátusának felépítésére. A hadügyminiszter ezt az összeget az elmúlt évben felvette ugyan, de más célra fordította. Kérte, hogy a kétfélemilliót a hadügyminiszterium fizesse vissza és az összeget adják át a rendeltetésének.

**Nem lesz koncentrációs kormány.** Bukarestből táviratozzák: A Cuvantul szerint a koncentrációs kormányról szóló hírek alaptalanoknak bizonyulnak. Ilyen iniciativa csak a kormányelnöktől indulhatott volna ki, már pedig a legilletékesebb helyen kijelentik, hogy Averescu miniszterelnök ilyen lépést nem tett. A miniszterelnök nem ajánlott fel semmit és nem kért senkitől támogatást a koncentráció megvalósítása érdekében.

**Tanítók közgyűlése Zombolyán.** Zombolyáról jelentik: Az országos tanítóegyesület zombolyai köre Pop Viktor tanfelügyelő elnöke alatt tavaszi közgyűlést tartott. A hivatalos tárgysorozat elintézése után Rosca Mária tanítónő eredményes gyakorlati tanítást mutatott be, Ciorega Anna pedig felolvasást tartott. Délután Linszter József zenetanár Beethovenről tartott értekezést, az általa betanított énekkar pedig két szólamra különböző Beethoven-dalokat adott elő. A közönség sokat és kitaratóan tapsolt.

**Vesztségben elhalt zombolyai asszony.** Zombolyáról jelentik: Konrad János zombolyai földműves harminchat éves feleségén tegnap délnél veszteségi tünetek mutatkoztak és a szerencsétlen asszony néhány óra alatt meghalt. Konrad Jánosné tavaly saját kuttyája harapta meg, amelyről kiderült, hogy veszett volt. Az asszony akkor a kolozsvári Pasteurintézetben beoltatta magát, azonban ugylátszik, az oltás nem használt. Getia János dr. és Konrad Miklós dr. orvosok, akik az asszonyt kezelték, valamint annak összes családtagjai Kolozsvárra utaztak, hogy ott veszteség ellen beoltassák magukat. Érdekes, hogy Konradnének kis fia három évvel azelőtt szintén veszett kutya harapása miatt pusztult el.

**Külföldiek veszedelme Kinában.** Londonból jelentik: A Kinában levő angol konzulokat utasították, szólítsák fel az ország belsőjében élő angol állampolgárokat, hogy haladéktalanul induljanak Sanghaiba, vagy más a katonaság által védett állásokba. Ellenkező esetben a következményekért saját magukat terheli a felelősség. Tokióból jelentik, hogy a japán kormány visszautasította Angliának azt a felhívását, hogy vegyen részt a kantoniak ellen indítandó közös akcióban. A japánok csupán abban az angol-amerikai akcióban vesznek részt, melynek célja a Nankingban történt vérengzések alkalmával megölt külföldiekért nagy összegű kártérítés fizetésére kényszeríteni a kantoni kormányt.

\* Tűz egy petroléumtelepen gyorsan terjed, gyorsabban terjednek a Rádió-Technika készülékei. Timisoara I, Szentgyörgy-tér.

**Sikkasztás után öngyilkos lett.** Constantinescu Leo huszonnégy esztendőes campulungi fiatalember a temesvári hadiárúháznál volt alkalmazva. A fiatalember megismerkedett egy nővel, aki sok pénzébe került és, hogy passzióit fedezhesse, hivatalos pénzhez nyult. Mikor már az a veszedelem fenyegette, hogy sikkasztását, mely időközben meglehetősen magas összegre nőtt fel, felfedezik, elutazott a regátha. Onnan azonban tegnap visszaérkezett Temesvárra és a Marokáner-szállóban vett lakást. A hadiárúház vezetőségének feljelentése alapján, a rendőrség, mielőtt tudomást szerzett Constantinescu temesvári időzéséről, azonnal érte ment. Abban a pillanatban azonban, mikor a detektívek a szobába léptek, Constantinescu nagymennyiségű kokaint szedett be. Bevitték a gyárvárosi őrszobába, ahonnan a mentők kórházba szállították. Állapota nem veszélyes és egy-két nap múlva átkisérik az ügyészségre.

**FELÁLLITJAK A TEMESVÁRI TÖZSDÉT.** Bukarestből jelentik: Manoilescu pénzügyi államtitkár elkészítette az új áru- és értéktőzsde törvénytervezetet, amely szerint Erdélyben és Bánságban Temesvárott, Aradon, Nagyváradon és Kolozsvárott új áru- és értéktőzsdét állítanak fel. A törvénytervezet szerint ezek az új tőzsdék nem bírnának autonóm jogokkal és hatáskörrel, hanem az illetékes kereskedelmi és iparkamarák felügyelete alá tartoznának, amelyek kötelesek a tőzsdék felállítását és üzembehelyezési költségeit is viselni.

**A tapintatos Franciaország.** Párisból jelentik: A francia kormány Coolidge elnöknek a leszerelési konferenciára való meghívására memorandummal válaszolt, amelyben kijelentette, hogy a konferencián még megfigyelő utján sem vehet részt, mert sem a Népszövetség tekintélyét nem esorbithatja, mely a kérdéssel már foglalkozik, sem pedig a hatalmak egyenlőségének elvét nem sértheti meg, amihez szilárdan ragaszkodik. Végül kijelenti a francia kormány, hogy nem járulhat hozzá ahhoz, hogy ilyen fontos problémák tárgyalásáról kizárjanak olyan hatalmakat, melyeknek közreműködése feltétlenül szükséges. Franciaországnak a legnagyobb tartózkodást kell tanúsítania, ha arról van szó, hogy résztvegyen egy olyan tanácskozáson, melynek kezdeményezői különböző érdekeket valának.

**ALBÁNIA HADIKÉSZÜLŐDESE.** Párisból jelentik: A reggeli lapok szerint Albániában újból fegyveres készülődések vannak. Skutariiban állítólag négyezer embert vontak össze és a határon erődítéseket emeltek. Skutari közelében három municiósi raktárt állítottak fel. Valonában százhusz automobil áll készenlétben és mind-egyik ágyúval van felszerelve.

**Ártatlanságát hangoztatja a letartóztatott sóhivatali főnök.** Salamon Miksa a letartóztatásban lévő temesvári sóhivatali főnök ügyében a vizsgálat bonyolult, mert a nyomozás számai Temesvárról a vidékre vezetnek. Salamont különben a vizsgálóbíró ismételtén is kihalhatta, azonban állandóan ártatlanságát hangoztatja és megmarad azon állítása mellett, hogy a hiányok nem az ő rezsimje alatt keletkeztek, hanem elődjétől vette át és legfeljebb hivatali gondatlanságról és nem sikkasztásról lehet szó.

\* Nikkel tárgyak és a legfinomabb acélárak, valamint lakásberendezéshez szükséges tárgyak és díszek legszébb kivitelben Scherter Ottónál Timisoara, Belváros

## Kozmetikai gyógyintézet

III, Plaja Asanestii (József-tér) 8. sz.

Kiváló szakorvos vezetésével speciális párisi technikával, vállalja minden szépség- és bőrhibák eredményes eltávolítását. Hajhulláskezelés. Fogó- és hizókurák. Különleges szépségápolás és ránckezelés.



Nem baj ha fázom,  
 nem baj, ha éhezem,  
**Palma**  
 sarkot vettem  
 utolsó pénzemen.

**NINCS TITKOS KATONAI MEGÁLLAPODÁS MAGYARORSZÁG ÉS OLSZORSZÁG KÖZÖTT.** Rómából jelentik: A Popolo d'Italia szerint az új magyar-olasz barátsági szerződés a fasisztellenes sajtó minden ellenkező értelmű híresztelése dacára teljesen megfelel a népszövetség szellemének és nem tartalmaz semmiféle titkos katonai záradékot, mint amilyen egyik-másik barátsági szerződésben található.

**Véres családi dráma játszódott le mintegy másfél év előtt.** Algyógy egyik szanatóriumában Staniu Mariusz aradi román papnöveldei tanár féltékenységből agyonlőtte feleségét és súlyosan megsebesítette Unger Jenő gyógyszerészt. A dévai törvényszék Stanium két évi börtönre ítélte. Tegnap tárgyalta az ügyet a temesvári tábla, amely hosszas tanácskozás után a két évi börtön büntetést hat heti fogházra szállította le és azt a vizsgálati fogsággal kitöltöttnek vette.

**Banatul.** A Moldovan Simon Sámuel által alapított Banatul című folyóirat most megjelent második évfolyambeli második számával új fejlődési állomásához érkezett. A folyóirat főszerkesztését ugyanis az ismert költő: Cotrus vette át, akinek vezetése bizonyára nem marad eredménytelen. A mostani számba, amelyben versek és prózai dolgozatok mellett illusztrációk is vannak, Bogdan-Duica egyetemi tanár, Cotrus, Jon Mantani, Birlea dr., Filaret Barbu, Negura, Moldovan, Tiberiu Vuia, Popovici dr. és mások írtak. A Banatul egyes számainak ára harminc lei.

**Leégett egy nagy börgyár.** Boksánról jelentik: A Gerő és Kármán cég börgyára, amely alig egy esztendő előtt kezdte meg üzemét és a Bánság egyik legmodernebbül berendezett börgyára volt, teljesen leégett. A tűz éjjelkor támadt és olyan hevességgel terjedt, hogy a boksáni és a resicai tűzoltóság csak a lokalizálásra és a szomszédságban levő Hammer-féle börgyár mentésére szorítkozhatott. A lángok a gyárat felszerelésével és készleteivel együtt elhamvasztották. A kár tízmillió lei, amelyből mindössze négy millió térül meg biztosítás révén. A tűz okát eddig még nem sikerült megállapítani.

**Katonai áthelyezések a Bánságban.** A király Parvulescu György ezredet az aradi első tüzezzredtől a temesvári tizedik tüzezzredhez, Danila György ezredet a második vadász-divíziótól a temesvári ötödik vadászredhez, Dona Konstantin ezredet a temesvári ötödik vadászredtől a második hadosztályhoz, Cuciu Anghel alezredet a lugosi hadkiegészítő parancsnokságtól a karánsebesi hadkiegészítő parancsnoksághoz, Nasta András őrnagyot a tüzezzred iskolától az első divízió parancsnoksághoz, Gorsky Miklós századost az ötödik vadászredtől az első divízió parancsnokságához és Stanescu János századost az ötödik vadászredtől a kilenevenhatodik gyalogezredhez helyezte át.

— **Leesett a második emeletről.** Varga Antalné huszonnégy éves munkásnő a Műmalom tulajdonát képező konzervgyárban a lift nyílásán keresztül leesett a második emeletről. A szerencsétlen asszonyt, akinek a lába törött, azonkívül pedig agyrázkódást és súlyos zuzódásokat is szenvedett, a mentők a kórházba szállították.

\* **A Lloyd Tavernában** a világhírű Medgyesi-duett, Bec Bloten táncos és a többi attrakció látható.

— **Fekete Tivadar Párisról** fog beszélni jövő kedden este fél 10 órakor a Lloyd-klub nagytermében. A Tegnap és a Ma Párisát élénk megvilágításban varázsolja elénk Fekete Tivadar úgy, hogy mindenki élvezni fog, aki eljön. Mindenki gondoskodik hát előre meghívóról. Senki ne hiányozzék. Jegyek elővételben Lőbl-nél.

\* **A Gerson-étterem** április elsején nyit meg a gyárvárosi Coronini téren. Naponta friss déli és esti étlap. Szolid árak, kitűnő konyha, elsőrendű borok. Felette előnyös bérletrendszer. Házon kívül is kapható ebéd és vacsora.

## Színház

### Műsor:

Szerdán este félkilencor: Nem nő-sülők.

Csütörtökön este félkilencor: Román előadás.

Pénteken: Kabaré.

Szombaton délután ötkor: Asszonykám.

Szombaton este félkilencor: Fehér egér.

## Művészet

**Freund Leó** önálló zongoraestélyét április 20-án, szerdán adja saját kamaratermében. Jegyek Bánátnál.

**Amerikai magyar festő temesvári kiállítása.** Nándory Sámuel Amerikában élő festő visszatérte előtt egy körülbelül harminc képből álló csendélet-kollekciót mutat be Temesvár helyiségében nyit meg s szépségű közönséget vonzott. Nándory igen szorgalmas törekvő művész. Pentelei Molnárnak volt tanítványa és ebben az irányban halad. Művei egytől-egyig mind igen szépek, dekoratívek. Megérdemlik a közönség érdeklődését.

**Akvarellkiállítás Temesvárott.** Pataky Sándor a kiváló akvarellista, Erdélyszerte és Magyarországon egyaránt ismert Állandó kiállítója a Műcsarnoknak, a Könyves Kálmán tálaltóknak s a magyar akvarell egyesület időszakos bemutatóinak. Érett művészetének legszebb tremékeit hozta ez alkalommal. Különösen megragadott bennünket az Ujaradi uton című képe, a tavaszi reggeli levegő, a lány nap-sütés, a kiválóan elhelyezett alakok egységes és finom valójával. Frappáns az Uteasoron, dekoratív erejű szép meleg színeivel s az ékesszólóan expressionista Váraozók. Bájos a Napsütött völgy üde zöldében, s a Csála alatt szép felhőzetével. A kőfaragó legény erős lendülete a munkának s monumentálisan hat az olajfestmények közül A kéveköltő arany-színekben gazdag pompája. A kiállítás, mely a Börze uton levő Weisz-palotában van, állandó érdeklődésnek s nagy látogatottságnak örvend.

## Mozi

### Műsor:

Belvárosi mozi: Szerdán: A maharadza kedvence háromnője.

Gyárvárosi mozi: Szerdán: Kisértet.

Mehalai mozi: Nines előadás.

## Nyíltér.

Ezen rovatban közölte a szerkesztőség nem vállal felelősséget.)

### Nyilatkozat.

Hivatkozva a különböző napilapokban megjelent híradásokra, melyben a temesvári polgárság részéről Bukarestben járt küldöttségnek különböző politikai ténykedéseket imputáltak, kinyilatkoztatjuk, hogy az adóügyekben Bukarestben járt delegáció tudvalevőleg tisztelgett Goga Octavian belügyminiszter urnál is, hogy biztossítsa a belügyminiszter ur nagyjértékű támogatását és interveniálását a pénzügyminiszter urnál. A tisztelgés tartama alatt csupán pénzügyi és gazdasági nehézségeinkről és arról volt szó, hogy az itteni adókievítő bizottságok, illetve pénzügyi hatóságok ezen reménytelen és válságos időkben kiméletlenül és törvénytelenül adóztatnak, végrehajthatnak és licitálthatnak. Az átnyújtott memorandumra való hivatkozással kértük a belügyminiszter ur segítségét, aki ezt nagyon udvarias szavakban meg is ígérte. A temesvári delegáció tagjai részéről más irányú felszólamlás egyáltalán nem történt és a belügyminiszter ur Temesvár városi tanácsának feloszlását illetőleg semmiféle felvilágosítást avagy véleményt nem kért és így egyáltalán nem voltunk abban a helyzetben, hogy erről eszmecsere folytathattunk volna. Azt, hogy a hivatásos politikusok, képviselő- és szenátor urak, megbízatásunk végeztével a miniszter urral folytatott magánbeszélgetésükben miről tárgyaltak, azt nem tudhattuk és nem is érdekelt bennünket, mert sokkal inkább el voltunk foglalva saját bajunkkal, az ellen akartunk és akarunk védekezni és szigorúan vigyáztunk arra, hogy nagy problémánk megoldásánál a politika bármely vonatkozásban is távol maradjon. Minden ezzel ellenkező híresztelést a leghatározottabb formában visszautasítunk és dementálunk, különösen azt, hogy

mi a városi tanács feloszlását kértük, vagy arról tárgyalunk volna.

Temesvár, 1927 április 5.

Dr. Fischer Ferenc s. k.

Kabos Armin s. k. Malc József s. k.  
Nicolin Romulus s. k. Petcu György s. k.  
Oláriu Péter s. k. Robert Lajos s. k.

## Apró hirdetések

Egy szó ára 3 lef. Vastag betűvel 5 lef. Legkisebb apróhirdetés ára 30 lef. Álláskeresőknek 25 százalékos engedmény. Díj előre fizetendő.

### Házasság

Válófében levő 30 éves férfi vagyok, keresem olyan hölgy ismeretséget, aki vállalomhoz tőkével hozzájárulna. Kedves és szimpatikus hölgyek leveleit kérem „Megértés” jellegre a kiadóba.

### Alkalmazás

Vidékre mindenek szakszónó jó fizetéssel április 15-re kerestetik. Cim a kiadóban.

Magyar német román nyelvet jól beszélő hivatalnokot vagy nőt keresünk azonnali belépésre. Ajánlatokat „Munkaerő” jellegre a kiadóba.

Ügyes, jól számoló pénztárosnő kerestetik. Ajánlatokat „Pénztáros” jellegre a kiadóba.

Kezdő gépirónó kerestetik azonnali belépésre nagyobb vállalathoz. Ajánlatokat „Gépirónó” jellegre a kiadóba.

Kezdő gépirónő (kevés óvadékkal) bizalmi állásba azonnal felvétetik. Cim a kiadóban (1743)

### Allást keres

Anyahelyettes, házvezetőnő, társalkodónő, esetleg üzletben elárutónő szeretne lenni intelligens nő. A magyar és román nyelvet szóban és írásban bírja. Nem annyira fizetésre, mint jó bánásmódra reflektál. Cime: Károlyi Erzsébet, Orsova, Str. Decebal 2.

Kezdő gyors- és gépirónó azonnali belépésre állást keres. Cimeket kérek a kiadóba.

Ügyes, jól számoló, több évi bankgyakorlattal rendelkező hivatalnoknő azonnali belépésre állást keres. Szíves meghívásokat „Ügyes” jellegre a kiadóba.

## MOZI

Belvárosi mozi: csütörtök (április 7.)  
Gyárvárosi mozi: szerda (április 6.)  
Mehalai mozi: kedd (április 5.)

## A KISÉRTET

Egy kopaszság tragédiája.

Emberi, megható, fenséges. Egyike a nagy, világhírű filmeknek. Rendezése, kiállítása, de különösen a színészek játéka meglepetés lesz. Az új filmalkotások közül egyike a legnagyobbaknak, melyet sikerült városunk részére csak 3 napra lekötni. A szépért lelkesedők igyekezzenek jegyeiket idejekorán biztosítani.

Rendezte: Berthold Viertel.

A főszerepekben: Otto Gebühr és Jenny Hasselquist.

Monopól: Concordia-film, Braşov.

## Három nap alatt szállítunk I-a rózsaburgonyát

vagontételben,

vetőmag céljára garantált tiszta fajminőséget, étkezésre válogatott nagy darabokat, vagy vegyesen.

## GABONAKERESKEDELMI TÁRSASÁG

TIMIŞOARA, I., Str. Alexandri (Hunyadi-utca) 8.

Telefon 22-94

Sürgőnycim: „GABONA”

(333)

## HOTEL PALACE SZÁLLODA

BUDAPEST, Rákóczy-ut 45

Budapest egyik legmodernebb és legnagyobb kényelemmel berendezett szállodája

Hideg-meleg víz, fürdőszobák, minden szobában telefon

Elsőrendű étterem!

Mérsékelt árak!

## Lakás

**Lakótársnőnek** keresek leányt vagy asszonyt teljes ellátással. Erzsébetváros, Korona-u 3. fd. jobbra.

**2 szobás modern lakás** kerestetik bármely városrészben. Leveleket „Modern” jellegre a kiadóba kérek.

**Atadnám 4 szobás gyönyörűen berendezett lakásomat** elköltözés végett. Ajánlatokat „Külföld” jellegre a kiadóba.

**Különbejárattal** burorozott szoba egyedülálló urnak vagy hűlőnek azonnalra kiadó. Ajánlatokat „Szép szoba” jellegre a kiadóba.

### Adás-vétel

**Ruhanemű** öltönyök, felöltők, férfiingek stb. eladó. III. Király-u. 38. ajtó 2.

**Keresek** megvételre futószőnyeget. Szíves ajánlatokat „Jó karban” jellegre a kiadóba.

**Nagyon szép modern ebédlőt** vennék privától. Ajánlatokat „Vétel” jellegre a kiadóba kérek.

**Használt férfi és női ruhák** eladók. Belváros Str. Cor. Brediceanu 2. I. 3.

### Különféle

**Elveszett Balázs Juliska** névre szóló piros igazolvány. Kérik a rendőrségen leadni.

## Kifutó fiu kerestetik

Heydendorff și Co.  
Belváros, Mercy-u. 3. II. em.

## Elsőrendű német gyártmányu Hengerszék sikszita

szállít a vezérképviselet

**Klug István**  
gépgyár és malomépítész

Timișoara  
Strada Trei Crai 26.

\*

Gyártja az összes malomgépeket, tisztítógépeket, körjáratok stb.

Tanulólanysok fizetéssel felvételnek  
DANDY nyakkendőgyárban  
Püspöki-palota.

## Boiangeria Bănățana

Bulevardul Carol No. 62

legjobban és olcsón fest, tisztít vegyileg. Munkák leadhatók Frații Schön, Józsefváros, Bonnáz- és Kossuth Lajos-utca sarkán, Reiszmosóda, Józsefváros, Török-utca és özv. Pollák Martinné, Gyárváros, Duschnitz mellett. 227

## Vigyázat!

Uj lakatos műhely nyílt, amely egybekötve szerelés és autogénhegesztésbe vágó munkákat garancia és szolid árak mellett vállal

EBERLING és TÁRSA Belváros, Bonovits-utca 4.

## Eladok házhelyeket

a legolcsóbban és legutányosabban Gyárvárosban, Távirda- és Dámjanich-utca közvetlen szomszédságában részlet fizetésre és kamatmentesen. Érdeklődéseket kérem Józsefv., Horváth Boldizsár-u. 3. sz. Ternyancsev Tivadar.

„RENAULT”  
Pneu „MICHELIN” Stock

automobilok  
képviselője

TICHY VILMOS  
autógarázs

BERAUTÓK!

TIMIŞOARA I.  
Piața Unirei (Dom-tér) 8  
Telefon: 784.